

# Instructions de course

Championnat dériveurs FVLJ

Avec le soutien de

Compass®

## Open des Dériveurs FVLJ Compass Yvonand

&

## Critérium Corsaire

Vendredi 14, samedi 15  
et dimanche 16 mai 2010

# Instructions de course

## Open des Dériveurs FVLJ Compass Yvonand & Critérium Corsaire

(Édition 2010)

### 1. Lieu et date

La régata se déroulera le vendredi 14, le samedi 15 et le dimanche 16 mai au large du port d'Yvonand.

### 2. Organisateur

Cercle nautique des Tapa-Sabllias CP128 1462 Yvonand

- Président du comité de course : Gilbert Bieri, Rue des Platanes 2, Villars-sur-Glâne, 078 777 56 50
- Comité d'organisation : Wieke Channez, Rte d'Yverdon, 1468 Cheyres 079 793 65 92

Juge : Jonas Brulhart, CH-1463 Rovray, 079 460 82 21

Le Critérium Corsaire est organisé en collaboration avec l'Association suisse de classe Corsaire (Ascorsaire Suisse)

Hervé Duchoud, Im Zelgliacher 7, 8908 Hedingen. +41.79.669.89.25 (mobile)  
[president@corsaire.ch](mailto:president@corsaire.ch)

### 3. Finances

Dériveurs: Une finance d'inscription de CHF 25.- pour les solitaires et CHF 30.- pour les autres sera perçue pour cette régata. A régler sur place.

Critérium Corsaire: 70.- par bateau à payer sur place.

Les inscriptions doivent parvenir jusqu'au 30 avril 2010. A partir de cette date, une inscription tardive de 100.- sera demandée.

Grutage du jeudi et du dimanche : 50.-/bateau, à régler à la capitainerie. Il y a la possibilité de mettre à l'eau à une rampe.

Repas au club house sur inscriptions, à régler sur place:

Jeudi soir : spaghetti 12.-/personne

Vendredi soir : raclette 18.-/personne

Samedi soir. Grillade 18.-/personne

Petit-déjeuner : 5.-/personne

Boissons et sandwiches en vente au club house le vendredi, samedi et dimanche.

### 4. Inscriptions

Dériveurs: Avec le formulaire d'inscription qui se trouve sur le site

<http://www.cnty.ch/index.php/regates/open-des-deriveurs-fvlj-compass.html> ou inscription en ligne sur le même site. L'inscription peut aussi avoir lieu au club house jeudi 13 mai de 18h00 à 20h00 et vendredi 14 mai de 8h30 à 10h00.

### Inscriptions pour le Critérium Corsaire:

Les inscriptions pour le Critérium Corsaire se font par l'Ascorsaire comme une régata 'normale' qui fera suivre au CNTY. Tout sera mis en ligne sur la page d'entrée du site [www.corsaire.ch](http://www.corsaire.ch)  
Un mail suffit pour s'inscrire <http://www.corsaire.ch/regatta/2010/index2.php>  
Une liste des inscrits sera mise à jour régulièrement.

Il vous sera demandé 'sur zone'

- le certificat de jauge
- la carte de Swiss Sailing ou licence nationale
- une copie de la police d'assurance RC, valable en compétition.

### Inscriptions au repas

Ce serait sympa si nous savions combien de personnes mangeront au club house. Prière de vous inscrire jusqu'au 7 mai sur <http://www.cnty.ch/index.php/club/contact.html>

## **5. Programme**

Jeudi 13	14h00 à 17h00	Grutage pour le 'Critérium Corsaire'.
	19H00	Apéro de bienvenue pour le Critérium Corsaire.
	18h00 à 20h00	Inscriptions au club house Dès votre arrivée, si vous le désirez, repas disponible au club house
Vendredi 14	8h30 à 10h00	Inscriptions au club house
	10h00	A disposition du comité de course
	11h00	Premier départ possible
	19h30	Souper raclette
Samedi 15	09h00	A disposition du comité de course
	10h00	Premier départ possible
	19h30	Souper grillades
Dimanche 16	09h00	A disposition du comité de course
	10h00	Premier départ possible
	13H00	Dernier départ possible pour le Critérium Corsaire.
	15h00	Dernier départ possible
	14h00 à 17h00	Grutage pour le 'Critérium Corsaire'.
	1h après l'arrivée du dernier bateau:	Remise des prix

## **6. Règles régissant les courses**

Les règles de courses à la voile (RCV) de l'ISAF, les prescriptions de l'autorité nationale (Swiss Sailing), le règlement du championnat FVLJ « OPEN Dériveurs », les avis de courses et instructions de courses.

Pour le Critérium Corsaire sera appliqué le 'Règlement de Série International', **édition 2010**.

## **7. Modifications des instructions de courses**

Toutes modifications à l'avis de course et aux présentes instructions de courses seront affichées au tableau officiel au plus tard 60 min avant le départ de la course. Les concurrents sont tenus de consulter le tableau officiel du comité de course avant leur départ sur l'eau.

## **8. Voiliers admis**

**Dériveurs:** Sont admis tous les dériveurs, monocoques ou multicoques, ne dépassant pas 20 pieds (6.06m) et n'ayant pas de lest. Pas d'Optimist.

Chaque participant doit être membre d'un club de navigation à voile affilié à une fédération nationale de voile ou se munir d'une licence de régate pour la durée de la course.

**Critérium Corsaire:** Le propriétaire du bateau doit être membre de l'Ascorsaire Suisse ou Français.

## **9. Parcours**

Le parcours sera selon l'annexe I. Le nombre de tours et de manches par jour variera suivant les conditions de vent. Mais le but est de faire trois manches d'environ 45 min, maximum quatre.

La possibilité de faire une longue distance n'est pas exclue. Cela sera décidé avec les participants lors du briefing matinal.

**Dériveurs:** Le nombre de discards est fixé à 1 après 4 manches, 2 après 7 manches et 3 après 9.

**Critérium Corsaire:** La vitesse minimale moyenne du premier bateau pour effectuer le parcours doit être de 1,5 nœuds.

Les dériveurs et les Critérium Corsaire feront le même parcours, mais avec départs séparés.

## **10. Départ, arrivée, marques**

Le départ de chaque manche sera donné de la manière suivante :

a) Départ des dériveurs:

<b>Préparation</b>	Départ – env. 6 min	Pavillon CNTY envoyé	Plusieurs signaux sonores
<b>Avertissement</b>	Départ – 5 min	Pavillon Q envoyé	1 coup de canon
<b>Préparatoire</b>	Départ – 4min	Pavillon I ou noir envoyé	1 signal sonore
	Départ – 1 min	Pavillon I ou noir amené	1 signal sonore
<b>Départ</b>	Départ – 0 min	Pavillon Q amené Pavillon CNTY amené	1 coup de canon

b) Pause de quelques minutes

c) Départ des Corsaires:

<b>Préparation</b>	Départ – env. 6 min	Pavillon des Corsaires envoyé	Plusieurs signaux sonores
<b>Avertissement</b>	Départ – 5 min	Pavillon Q envoyé	1 coup de canon

<b>Préparatoire</b>	Départ – 4min	Pavillon I ou noir envoyé	1 signal sonore
	Départ – 1 min	Pavillon I ou noir amené	1 signal sonore
<b>Départ</b>	Départ – 0 min	Pavillon Q amené Pavillon des Corsaires amené	1 coup de canon

Un pavillon bleu sur le bateau start signifie que c'est la ligne d'arrivée pour autant que les participants aient effectué leurs deux tours. Un pavillon bleu accompagné du pavillon S signifie parcours raccourci, la ligne est la ligne d'arrivée pour les bateaux ayant effectué un tour complet.

Les marques seront des bouées oranges, une sera la bouée au vent, une autre la bouée sous le vent.

### **11. Rappels**

Lors de départ prématuré, un rappel individuel sera signalé au moyen du pavillon X hissé et d'un signal sonore. Les rappels généraux seront signalés au moyen du premier substitut hissé et de trois signaux sonores.

S'il y a trop de départs prématurés, le comité est libre de hisser le drapeau noir. Tout bateau franchissant alors la ligne de départ prématurément sera disqualifié pour la manche en cours.

### **12. Validité et annulation**

Le lancement ou non de manches de régata sera dicté par les conditions de vent et la décision sera prise en présence des participants.

### **13. Temps limites**

Dériveurs: Le temps limite d'arrivée est fixé au 200 % du temps compensé du premier.

#### Critérium Corsaire:

Les bateaux ne réussissant pas à finir dans un délai de 30 minutes après l'arrivée du premier seront classés DNF. Ceci modifie les règles 35, A4.1. et A5.

### **14. Réclamations**

Le concurrent déposera sa réclamation auprès du comité de course au plus tard 30 minutes après son retour à terre, au moyen du formulaire officiel de la FVLJ.

### **15. Abandons**

Les abandons sont à signaler sans exception au comité de course

### **16. Pénalités**

L'abordage d'une marque est pénalisé. Il doit être racheté au moyen d'une rotation de 360°.

Les autres fautes du chapitre 2 des RCV de l'ISAF doivent être rachetées au moyen d'une rotation de 360°, cela modifie la règle 44.2 des RCV de l'ISAF.

## **17. Classement**

Dériveurs: Il est fait en temps compensé. Le classement de la régata utilisé pour la remise des prix sera celui du championnat FVLJ. Un classement sera fait avec les ratings HISC pour les participants du championnat Breizhskiff.

Les points seront attribués selon le système a minima ISAF.

### Critérium Corsaire:

Comme chez les dériveurs, le système de classement "a minima" de l'annexe A des RCV s'appliquera.

Dès 4 courses validées, le plus mauvais score de manche sera retiré du résultat final.

## **18. Numéro de voile**

Tous les bateaux participant à la régata doivent être munis d'un numéro de voile lisible des deux côtés de la voile.

## **19. Publicité**

Les bateaux suisses portant publicité doivent être munis de l'autorisation de Swiss-Sailing pour la saison en cours.

## **20. Sécurité**

Dériveurs: Le port du gilet de sauvetage est obligatoire pour toutes les manches de la régata, quelles que soient les conditions.

Critérium Corsaire: Selon signalisation du bateau start.

## **21. Responsabilité, assurances**

Il appartient à chaque participant de décider s'il prend le départ et reste en course. Chaque concurrent court sous sa propre responsabilité. Le club organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident survenant à des participants ou à des tiers.

Chaque propriétaire de dériveur engagé doit être en possession d'une assurance RC.

## **22. Disposition finale**

Le comité d'organisation et le comité de course ont pleins pouvoirs pour l'application des présentes instructions de course et pour trancher de tous les cas non prévus.

## **23. Divers**

Général: La cantine sera à disposition pour vous fournir les boissons, les petits-déjeuners, des sandwiches ainsi que les soupers pour ceux qui le souhaitent.

Dériveurs: Les places de parc pour les bateaux seront au même endroit que l'année dernière sur la place du port. Les places précises vous seront indiquées sur place. Les places de parc pour les remorques seront situées sur le parking dans la forêt à gauche avant d'arriver au port lorsque l'on vient depuis Yverdon. Elles seront indiquées par des panneaux portant le nom de la régata : « Swiss Open Dériveurs »

Critérium Corsaire: Il est recommandé de s'informer régulièrement sur notre site Internet [www.corsaire.ch](http://www.corsaire.ch) Vous y trouverez en plus des informations, une bourse aux équipiers.

Logement : A charge des participants.  
Camping d'Yvonand. <http://www.camping-yvonand.com/>  
Hôtel de la Gare [www.hotel-de-la-gare.ch](http://www.hotel-de-la-gare.ch)

Capitainerie: Madame Susanne Meystre, tél. 024 430 18 94

Comité d'organisation du Swiss Open Dériveurs Yvonand & Critérium Corsaire

Annexe I :

Parcours Open des Dériveurs FVLJ Compass  
& Critérium Corsaire

